

## Elektromos ütvecsavarozó 800W 320Nm 1/2"



### Használati utasítás Az eredeti utasítások fordítása



Kérjük, az első használat előtt alaposan olvassa el ezt a használati utasítást. A felhasználó felelőssége, hogy megismerkedjen a biztonságos használathoz és üzemeltetéshez szükséges összes utasítással, és megértse a berendezés üzemeltetése során felmerülő összes kockázatot.

### **FIGYELEM!!!**

**A termékek folyamatos fejlesztése miatt az utasításokban szereplő fényképek és képek csak illusztrációs célokat szolgálnak, és eltérhetnek a megvásárolt árutól.**

**Ezek a különbségek nem adhatnak okot panaszra.**

### **FIGYELMEZTETÉS**

Működés közben a készülék elektromágneses mezőt generál. Ez a mező bizonyos esetekben hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. Az implantátummal rendelkező személyeknek konzultálniuk kell

a súlyos sérülés vagy akár halál kockázatának csökkentése érdekében a szerszámmal való munkavégzés előtt konzultáljon kezelőorvosával vagy az implantátum gyártójával.

### **TECHNIKAI ADATOK**

Teljesítmény 800 W

Feszültség

230V/50Hz

Maximális nyomaték 320 Nm

Fogantyú négyszögletes 1/2"

Maximális fordulatszám 2200 rpm. /

perc. Jobb- és balkezes működtetés

Nyűlványok (anyák): 17, 19, 21, 22 mm

### **BIZTONSÁGI SZABÁLYOK**

- Használat előtt figyelmesen olvassa el az összes utasítást és biztonsági ajánlást.
- Az elektromos szerszámokkal végzett munka során tartsa be a biztonsági utasításokat, hogy csökkentse az áramütés, a személyi sérülés és a tűz veszélyét.
- A munkahely tisztaságának biztosítása.
- A holmikkal zsúfolt szobák növelik a balesetek kockázatát.
- Vegye figyelembe a munkahely környezetét.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedvességnek.
- Ne használjon elektromos szerszámokat nedves vagy nedves helyiségekben.

- A munkahelynek jól megvilágítottnak kell lennie.
- Biztosítsa a megfelelő szellőzést a munkahelyen.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por közelében.
- Védelem az elektromossággal kapcsolatos balesetek ellen. Kerülje a közvetlen érintkezést földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel.
- Ne használja a szerszámokat gyermekek közelében.
- Ne engedje, hogy bárki hozzáérjen az elektromos szerszámhoz vagy a kábelhez.
- Más személyeknek biztonságos távolságban kell lenniük a munkahelytől.
- Győződjön meg róla, hogy a szerszámok közelében nincsenek gyermekek. Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a szerszámokat. A gyermekeket felügyelni kell, és nem szabad játszaniuk a szerszámmal. Tegye el azokat a szerszámokat, amelyeket nem használ.
- A fel nem használt szerszámokat tartsa távol a gyermekektől.
- Ne terhelje túl a szerszámokat.
- A szerszám jobban és biztonságosabban működik a terhelés alatt, amelyre tervezték.
- Használja a megfelelő eszközöket. Ne használjon kis szerszámokat vagy tartozékokat erősebb szerszámokat igénylő munkákhoz.
- Ne használja a szerszámot a rendeltetésétől eltérő módon.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Ezek beszorulhatnak a berendezés mozgó részeibe.
- Ha hosszabb a haja, használjon védőhálót.
- Viseljen egyéni védőfelszerelést.
- A sérülésveszély csökkentése érdekében mindig viseljen védőszemüveget, porvédő maszkot, fülvédőt, sisakot, kesztyűt és csúszásmentes lábbelit.
- Figyeljen a kábelre. Ne a kábelnél fogva hordozza a szerszámot. Soha ne húzza meg a kábelt, hogy kihúzza a dugót.
- Védje a kábelt a magas hőmérséklettől, olajoktól és éles szélektől.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt. A sérült kábelt hivatalos szerviznek kell kicserélnie.
- Rendszeresen ellenőrizze a hosszabbítókábeleket, és sérülés esetén cserélje ki őket.
- Rögzítse a megmunkálandó anyagot.
- Rögzítse a munkadarabot bilincsek vagy csavarkulcs segítségével.
- Ez biztonságosabb, mintha a tárgyat a kezében tartaná, és lehetővé teszi, hogy mindkét kezével foghassa a szerszámot.
- Ne hajoljon túlságosan előre.
- Mindig tartson egyenletes testtartást, hogy ne veszítse el az egyensúlyát.

- Tartsa a szerszámokat tökéletes működési állapotban.
- A jobb és biztonságosabb használat érdekében tartsa tisztán a szerszámokat.
- Kövesse a tartozékok kenésére és cseréjére vonatkozó utasításokat.
- Tartsa a fogantyúkat tisztán, szárazon, zsírtól és olajtól mentesen.
- A karbantartás megkezdése vagy a tartozékok, például a tartozékok cseréje előtt mindig húzza ki a kábelt a konnektorból.
- Távolítsa el a beállítókulcsokat stb.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a készülék bekapcsolása előtt a beállítási kulcsokat és hasonló tárgyakat eltávolította a készülékből.
- A készülék nem kívánt indításának megakadályozása.
- Ne tartsa az elektromos szerszámokat úgy, hogy az ujjá a kapcsolón van, miközben a tápkábel be van kötve a konnektorba.
- Mielőtt csatlakoztatja a tápkábelt a konnektorhoz, győződjön meg róla, hogy a kapcsoló OFF állásban van.
- Hosszabbító kábelek. Ha hosszabbító kábelt használ, a kábel keresztmetszetének elegendőnek kell lennie a készülék áramellátásához.
- Ha a szerszámot kültéren használja, használjon kültéri használatra tervezett hosszabbító kábelt.
- Legyen éber.
- Mindig légy óvatos. Használja a józan eszét.
- Soha ne használjon elektromos szerszámokat, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll.
- Ellenőrizze a sérült alkatrészeket.
- A berendezés használata előtt ellenőrizze, hogy az nem sérült-e meg, és hogy megfelelően működik-e.
- Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek megfelelően be vannak-e állítva, és hogy akadálymentesen mozognak-e. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész helyesen van-e beszerelve és nem sérült-e meg. Figyeljen más olyan tényezőkre is, amelyek befolyásolhatják a berendezés működését.
- A kapcsolót vagy más sérült elemeket hivatalos szerviztechnikusnak kell megjavítania vagy kicserélnie. Ne használjon szerszámokat sérült kapcsolóval.
- Az ebben a kézikönyvben nem ajánlott tartozékok használata sérülést vagy anyagi kárt okozhat.
- A felhasználó felelős minden sérülésért vagy anyagi kárért.
- A berendezés javítását csak szakképzett személyzet végezheti.
- A sérült alkatrészek javítását és/vagy cseréjét - hacsak a kézikönyv másképp nem rendelkezik - hivatalos szerviztechnikusnak kell elvégeznie.
- Ezt az elektromos szerszámot a hatályos biztonsági előírásoknak megfelelően gyártották. A javításokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el azonos pótalkatrészek felhasználásával. A helytelenül elvégzett javítások sérülés/halál vagy anyagi kár kockázatával járhatnak.

- Az utasítások nem minden lehetséges helyzetet írnak le.
- Az elektromos szerszámokkal végzett munka során mindig legyen óvatos és használja a józan eszét.

### **KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI SZABÁLYOK**

- Ismerje meg az eszköz beállítását és karbantartását.
  - A szerszámokat gyermekek nem használhatják.
  - Az eszközt csak olyan felnőttek használhatják, akik elolvasták ezt a használati utasítást. A szerszámot nem használhatják olyan személyek (gyermekek vagy felnőttek), akik bármilyen rendellenességgel küzdenek, vagy akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal vagy jártassággal a szerszám használatában, kivéve, ha a biztonságukért felelős személytől utasítást kaptak a szerszám használatára vonatkozóan.
  - Csak olyan tartozékokat használjon, amelyek maximális fordulatszáma legalább megegyezik a szerszám terhelés nélküli fordulatszámával.
  - Ne használja a szerszámot, ha az sérült vagy rezeg.
  - A visszarúgás elkerülése érdekében tartsa erősen a szerszámot.
  - Munka közben ne érintse meg a fogantyút vagy a zárókupakokat.
  - Tárolás előtt kapcsolja ki a szerszámot, és várja meg, amíg az teljesen leáll.
  - Ha a kábel megsérült, cseréltesse ki egy hivatalos szervizközpontban vagy egy erre felhatalmazott személy által. Így elkerülheti a veszélyt.
  - Ha a vezeték vagy a hosszabbító vezeték munka közben megsérül, azonnal húzza ki a dugót a konnektorból. Ne nyúljon a vezetékhez, mielőtt kihúzza a dugót az aljzatból.
  - Ne mozdítsa el a kapcsolót, amíg a motor jár. Ez károsíthatja a szerszámot.
  - Ha fennáll a veszélye annak, hogy az elektromos szerszám munka közben rejtett kábelekkel vagy magával a kábellel érintkezik, tartsa az elektromos szerszámot a nyél szigetelt részénél.
  - A feszültség alatt álló kábelekkel való érintkezés feszültséget okozhat a burkolat fém részein, és áramütést okozhat a burkolatot kezelő személynek.
  - A szerszám egy fedéllel van ellátva, amely megakadályozza a mozgó alkatrészekkel való érintkezést.
  - Egyéb kockázati tényezők. Még ha az eszközt az utasításoknak megfelelően használják is, soha nem lehet kizárni az összes kockázati tényezőt.
  - Az alábbiakban felsorolt helyzetek a szerszám kialakítása és alakja miatt fordulhatnak elő.
- Tüdőkárosodás (kivéve, ha megfelelő porszűrő maszkot használnak).
- Halláskárosodás (ha nem használnak hallásvédelmet).
- A vibráció okozta károk (ha a szerszámot hosszú ideig használják, vagy a nem megfelelő használat, illetve a nem megfelelő karbantartás miatt).

## **SZOLGÁLTATÁS**

A készüléket kizárólag otthoni használatra szánják.

**FIGYELEM! A** tisztítási és karbantartási munkálatok megkezdése előtt húzza ki a dugót a konnektorból.

### **A melléklet beillesztése/eltávolítása**

1. Illessze a tartozékot a fogantyúhoz úgy, hogy a tartozékot a lyukon keresztül a fogantyú felé irányítja, és erősen megnyomja.
2. Ellenőrizze, hogy a hosszabbító közepén helyezkedik-e el és jól tartja-e.
3. Távolítsa el a rögzítést a fogantúról a fogantyú eltávolításával.

**Váltás.** Kapcsolja be a szerszámot a kapcsoló megnyomásával.

### **HASZNÁLATI MÓDSZER**

1. Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség a felhasználási helyen megfelel-e a szerszám típustábláján feltüntetett névleges feszültségnek. Csatlakoztassa a kábelt.
2. Használjon megfelelő védőfelszerelést.
3. Készítse elő a munkadarabot.
4. Szükség esetén rögzítse. Ne tartsa a tárgyat a kezében, és ne fogja a testével.
5. Mindkét kezével szorosan fogja meg a készüléket. Mindig tartson egyenletes testtartást, hogy ne veszítse el az egyensúlyát.
6. Csatlakoztassa a hosszabbítót az anyához. Ne végezzen hirtelen mozdulatokat.
7. A munka megkezdéséhez állítsa a kapcsolót (R) vagy (F) állásba. A szerszám kikapcsolásához engedje el a kapcsolót.
8. A munka befejeztével engedje el a kapcsolót. **FIGYELMEZTETÉS!** Várja meg, amíg a szerszám teljesen megáll, mielőtt elteszi.

### **KARBANTARTÁS**

Karbantartás, tisztítás és javítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.

- Tisztítsa meg a készülék műanyag elemeit nedves ruhával.
- Ne használjon maró vagy koptató hatású vegyszereket, durva szivacsokat stb.
- Ne merítse a szerszámot vízbe vagy más folyadékba.
- Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat puha ruhával.
- A szerszámokat száraz helyen, gyermekek elől elzárva kell tárolni.



### **Vigyázzon a környezetre!**

Ne dobja ki a használt terméket a kommunális hulladékkal együtt! A termék olyan elektromos vagy elektronikus alkatrészeket tartalmaz, amelyek veszélyeztethetik a környezetet.

A terméket a megfelelő gyűjtőhelyre kell vinni vagy leadni valamelyik üzletben, ahol új berendezés vásárlásakor visszaveszik az azonos típusú és mennyiségű régi berendezéseket.

### **Jótállási feltételek**

A 136/2002 sz. törvény értelmében az Ön által megvásárolt termékre az eladástól számított 24 hónapos garancia vonatkozik. Kereskedelmi vagy kereskedelmi célokra használt áruk vásárlása esetén üzleti tevékenység esetén a jótállási idő 12 hónap. A garancia csak akkor érvényes, ha a termékeket a használati utasításnak és a felhasználási módnak megfelelően használják.

A garancia nem terjed ki a természetes elhasználódásnak, a túlterhelésnek, a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használatának, valamint a szállítás vagy a nem megfelelő (nem szakszerű) kezelés által okozott hibákra. Nem megfelelő kezelésnek tekintjük azt a példát, amikor nem tartották be a kezelési útmutatót és a termék kezelésére vonatkozó, általánosan kötelező érvényű előírásokat. Hasonlóképpen értékeljük az ajánlott karbantartáson túli, nem szakszerű javítási kísérletet is.

A garancia kizárólag az anyaghibák, a gyártási összeszerelési vagy feldolgozási technológia hibái által okozott hibákra vonatkozik.

A garanciára való hivatkozás joga megszűnik:

- 1) a terméket nem a használati utasításnak megfelelően használták
- 2) a gyártó előzetes írásbeli beleegyezése nélkül bármilyen beavatkozás történt a gép tervezésébe
- 3) a terméket a rendeltetésétől eltérő körülmények között vagy célokra használták fel
- 4) a termék egy részét nem eredeti alkatrészre cserélték ki
- 5) a termék károsodása vagy túlzott elhasználódása a nem megfelelő karbantartás miatt következik be
- 6) külső mechanikai, termikus vagy kémiai hatások által okozott károkat
- 7) a hibákat a termék nem megfelelő tárolása vagy kezelése okozta
- 8) a terméket (a terméktípusra vonatkozóan) agresszív környezetben használták, pl. poros, párás környezetben.
- 9) a terméket a megengedett terhelést meghaladóan használták

A garancia nem terjed ki azokra az elemekre, amelyek normál működésük miatt várhatóan elhasználódnak (pl. a szénszálak, gyújtógyertyák stb. kopása).

A termékek üzemeltetéséhez csak az ajánlott tartozékokat és eredeti pótalkatrészeket használja.

A hiba felfedezése után azonnal reklamáljon a terméket értékesítő kereskedőnél, és érdeklődjön a javítási lehetőségekről egy hivatalos javítóműhelynél. Ha az Ön által bejelentett hiba nem tartozik a jótállás hatálya alá, akkor az ellenőrzéssel, valamint az összeszereléssel és szétszereléssel kapcsolatos munkálatokról és költségekről számlát állítunk ki Önnek.  
alkatrészek.

Reklamáció esetén nyújtson be egy megfelelően kitöltött jótállási jegyet vagy más, az eladás dátumával ellátott vásárlást igazoló dokumentumot.

A terméket tiszta, megfelelően megtisztított, portól és szennyeződésektől mentes állapotban adja be javításra. A hiba pontos diagnosztizálásához küldje be a termékkel együtt az eredeti tartozékokat.

Szállítási szolgáltatással történő szállítás esetén öntse ki a termékből az el nem fogyasztott üzemanyagot és olajat. A terméket megfelelően csomagolja, lehetőleg az eredeti csomagolásban, hogy ne sérüljön meg. A nem megfelelő csomagolásból eredő károk nem fogadhatók el garanciális hibaként!

A motorokban csak a megfelelő besorolású üzemanyagokat és olajokat, illetve a márkakereskedő által ajánlott üzemanyagokat és olajokat használjon. A nem megfelelő üzemanyagok és olajok használata által okozott károkra a garancia nem terjed ki.